

# Enquête sur le miel Île-du-Prince-Édouard et Nouveau-Brunswick, 2013

Ce document est CONFIDENTIEL une fois rempli.

If you would prefer an English version of this questionnaire, please check

Veillez inscrire votre adresse électronique.

Adresse électronique  
C0009

**Au besoin**, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous pour l'exploitation principale et sur la page suivante pour les exploitants (en caractères d'imprimerie, S.V.P.).

Nom légal (s'il y a lieu)  
C0001

Nom opérationnel (s'il y a lieu)  
C0002

Adresse (rue et numéro)  
C0004

Ville  
C0005

Province/territoire Code postal  
C0006  C0007

Pays  
C0053

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.  
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

### But de l'enquête

Cette enquête annuelle sert à recueillir des renseignements sur la quantité et la valeur de la production de miel au Canada. Les résultats seront rendus publics. Les associations de producteurs, les apiculteurs et les gouvernements s'en servent pour évaluer la vigueur économique de l'industrie de la production de miel. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

### Confidentialité

#### Vos réponses sont confidentielles.

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

### Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organismes gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes

données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels.

Pour la présente enquête, une entente en vertu de l'**article 11** a été conclue avec l'organisme statistique provincial du Nouveau-Brunswick. Comme cet organisme possède l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec l'organisme statistique de l'Île-du-Prince-Édouard ainsi qu'avec le ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

### Divulgation des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

## RÉPONDANT PRINCIPAL

C0008	Prénom et initiale(s)	C0028	Nom de famille		
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		
C0017	Numéro de téléphone	C0016	Numéro de télécopieur	C0506	Autre numéro de téléphone
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>
C0504	Numéro et nom de la rue				
	<input type="text"/>				
C0507	Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)	C0512	Province	C0510	Code postal
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>
C0018	Adresse courriel (si disponible)				
	<input type="text"/>				

## AUTRE RÉPONDANT

C0603	Prénom et initiale(s)	C0601	Nom de famille		
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		
C0600	<input type="checkbox"/> Veuillez cocher si l'adresse et le numéro de téléphone sont les mêmes que ceux du répondant principal.				
C0602	Numéro de téléphone	C0604	Numéro de télécopieur	C0606	Autre numéro de téléphone
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>
C0609	Numéro et nom de la rue				
	<input type="text"/>				
C0611	Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)	C0612	Province	C0610	Code postal
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>

## AUTRE RÉPONDANT

C0703	Prénom et initiale(s)	C0701	Nom de famille		
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		
C0700	<input type="checkbox"/> Veuillez cocher si l'adresse et le numéro de téléphone sont les mêmes que ceux du répondant principal.				
C0702	Numéro de téléphone	C0704	Numéro de télécopieur	C0706	Autre numéro de téléphone
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>
C0709	Numéro et nom de la rue				
	<input type="text"/>				
C0711	Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)	C0712	Province	C0710	Code postal
	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>

## INSTRUCTIONS

1. Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe à Statistique Canada dans les 30 jours suivant la réception.
2. Vous pouvez aussi envoyer votre questionnaire par télécopieur au 1-888-883-7999.
3. Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Appelez-nous au 1-800-565-1685 ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Réception Centrale – SC-0505 150, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6
4. Merci de votre collaboration.

### A. QUANTITÉ ET VALEUR DE LA PRODUCTION DE MIEL EN 2012

1. En **2012**, avez-vous produit une quantité commercialisable de miel?

C1001 1  Oui

3  Non **Passez à la section B**

2. Veuillez donner une estimation du nombre total de colonies productrices de miel dans votre rucher pour **2012**.

C1002

3. Pour **2012**, déclarerez-vous la production ou la quantité de miel en :

C1003 1  livres 2  kilogrammes

4. Quel a été le poids total de miel produit en **2012**? (*Comptez le miel extrait et en rayons, mais pas le miel utilisé pour l'alimentation des abeilles.*)

C1004

5. Pour les *ventes en vrac* de miel, quelle quantité avez-vous expédiée à une coopérative et/ou à d'autres conditionneurs, etc. pendant la campagne **2012**?

C1020

6. Pour les *ventes en vrac*, quel a été le prix moyen/lb ou prix moyen/kg obtenu pendant la campagne **2012**?

C1021       \$

7. Pour les *ventes au détail* de miel, quelle quantité avez-vous vendue directement à des consommateurs ou vendue directement à des points de vente au détail comme des magasins à succursales au cours de la campagne **2012**?

C1030

8. Pour les *ventes au détail*, quel a été le prix moyen/lb ou prix moyen/kg obtenu pendant la campagne de **2012**? (*Comptez le coût des contenants.*)

C1031       \$

9. Quelle quantité de *cire d'abeille* avez-vous vendue pendant la campagne **2012**?

C1040

10. Quel a été le prix moyen/lb ou prix moyen/kg que vous avez obtenu pour la cire pendant la campagne **2012**?

C1041       \$

### B. ABEILLES DOMESTIQUES EN 2013

1. En **2013**, aviez-vous des abeilles domestiques?

C1101 1  Oui

- 3  Non
- C1105 1  temporairement sans production de miel (*Passez à la section Commentaires*)
- 2  ne produit plus de miel (*Passez à la section Commentaires*)
- 3  n'a jamais produit de miel (*Passez à la section Commentaires*)

## C. ESTIMATION DE LA PRODUCTION ET DE LA VALEUR DU MIEL EN 2013

1. En **2013**, veuillez donner une estimation du nombre total de colonies productrices de miel dans votre rucher. ▶ C1102
2. Pour **2013**, déclarerez-vous votre rendement moyen attendu par colonie de votre rucher en : ▶ C1103 1  livres 2  kilogrammes
3. Quel est le rendement moyen attendu par colonie en production de votre rucher en **2013**? ▶ C1104
4. Pour les *ventes en vrac* de miel, veuillez estimer la quantité que vous prévoyez expédier à une coopérative et/ou à d'autres conditionneurs, etc. pour la campagne **2013**. ▶ C1120
5. Pour les *ventes en vrac*, veuillez estimer le prix moyen/lb ou prix moyen/kg que vous prévoyez obtenir pour la campagne **2013**. ▶ C1121       ,   \$
6. Pour les *ventes au détail* de miel, veuillez estimer la quantité que vous prévoyez vendre directement à des consommateurs ou que vous prévoyez vendre directement à des points de vente au détail, comme les magasins à succursales, pour la campagne **2013**. ▶ C1130
7. Pour les *ventes au détail*, veuillez estimer le prix moyen/lb ou prix moyen/kg que vous prévoyez obtenir pour la campagne de **2013**. (Comptez le coût des contenants.) ▶ C1131       ,   \$

## D. SERVICES DE POLLINISATION EN 2013

1. Cet été, avez-vous loué des colonies productrices de miel pour la pollinisation des cultures?

C1140 1  Oui

3  Non  **Passez à la section E**

2. Veuillez donner une estimation du nombre total de colonies louées pour la pollinisation des cultures en **2013**. ▶ C1141

3. Quel est le loyer moyen que vous avez fait payer par colonie en **2013**? ▶ C1142       ,   \$

## E. INFESTATIONS PARASITAIRES D'ACARIENS DE L'ABEILLE OU VARROA EN 2013

1. Avez-vous eu des infestations parasitaires d'acariens de l'abeille ou varroa dans vos ruches en **2013**?

C1150 1  Oui

3  Non  **Passez à la section Commentaires**

2. Quel pourcentage de vos ruches ont été infectées par des acariens de l'abeille ou varroa? ▶ C1151    %

## COMMENTAIRES

C9920	
C9913	
C9914	
C9915	
C9916	
C9917	
C9918	
C9919	

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR